



Valparaíso literario

por ANDRÉS SABELLA

Valparaíso es Literario: en cada una de sus ventanillas se abre una posibilidad de aventura. Sus calles en equilibrio, de vacío a vacío; sus esbozuelas en las que aún parece caminar 1923: sus bares; sus esquinas donde es posible toparse, muchas veces, con la sorpresa, naturalmente, inclinan a sus gentes al ejercicio de las letras y de los colores. Siempre fue puerto de poetas. Su tradición se renueva, constantemente, con las publicaciones de la Sociedad de Escritores de Valparaíso y con las de la revista "Coral", sin olvidar a otros varios movimientos que mantienen "al puerto" en constante valén de lirismo.

Ricardo Pérez, un distinguido maestro universitario chileno, nació en Copiapó, confiamos para éste de nuestra ternura atacameña, publica una antología necesaria: la de "Escritistas Contemporáneos de Estados Unidos", (Ediciones "Océano", de la Sociedad de Escritores de Valparaíso), que reúne a tres escritores, partiendo de O'Henry, (1862-1910), a Truman Capote, (1925), considerado, actualmente, como el novelista de más público en la Unión, por su novela "A Sangre Fría". Son asimismo de vida los que, aquí, afloran en literatura: una

literatura excepcional por su dinamismo, por su lenguaje directo y por esa ruda ternura que corre por debajo de sus párrafos más hondos.

Al espíritu selectivo de Pérez, agreguemos la precisión de las notas biográficas que preceden a los cuentos y, sobre todo, a su versión de éstos, segura y justa, sin caer en la ligereza en que tan frecuentemente caen algunos suramericanos: la de inferir en las textas expresiones locales que, lejos de traducir, cabalmente, los desfiguran con torpe tinta caricaturesca. Los cuentos de William Saroyan, de J. D. Salinger y de Canale piden más de una lectura, por la riqueza de sus matices. Un nuevo ésto anota a su historia el profesor Pérez, autor de los conocidísimos "The School Reader", que completan seis libros al servicio de nuestra enseñanza.

Ricardo Hurtado, Presidente de los escritores porteños, nos envía "La Nieva en la Llama", Romanos de la Tierra Austral aumentando los fuertes creadores que se han celebrado a sus producciones anteriores. El romance pasó a Hurtado, con todas sus bizarrías, donaires y delicadezas. Digase que el poeta dispone, con largueza, de la exacta pulsación de estos versos, que, mal llevados,

vulgarizan, falsamente, cualquier tema. En estos romances de Hurtado, dramatizados por un paisaje que desgarras, patea, alía, hasta "el cielo forja puñales". La situación temática y la resolución poéticas conjugan, generosamente, sus esencias, logrando ecos, silabas plenas. Las imágenes transcurren con visible frescura, sin trompezos de oído, gratas y luminosas, demostrando el poderío del que conquistó enteramente el secreto difícil de este hacer:

"... la calle del hielo y
la nieve

es camino de alabastro
y cristal que va a esfumarse
detrás de un monte cercano".

Si hubiera sido pintor, Hurtado cultivaría, ¿qué duda cabe?, la acuarela, aprovechando todas las blancuras del material. En sus romances vive una persistente nota nostálgica. ("soñando estaremos siempre en retornar a la vera"), testamento ennoblecido por el verso, de un amor de hombre errante a una tierra de fines y confines: estos romances vigorizan con nuevas fuerzas, su vena literaria. Ya no canta solo en el día del Austro, su poeta central, nuestro admirado Marino Muñoz Lora. A su voz se une, victoriosa, la de Ricardo Hurtado, lealmente aquerenciado a los hechizos magallánicos.

Valparaíso literario [artículo] Andrés Sabella.

AUTORÍA

Sabella, Andrés, 1912-1989

FECHA DE PUBLICACIÓN

1968

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Valparaíso literario [artículo] Andrés Sabella.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile